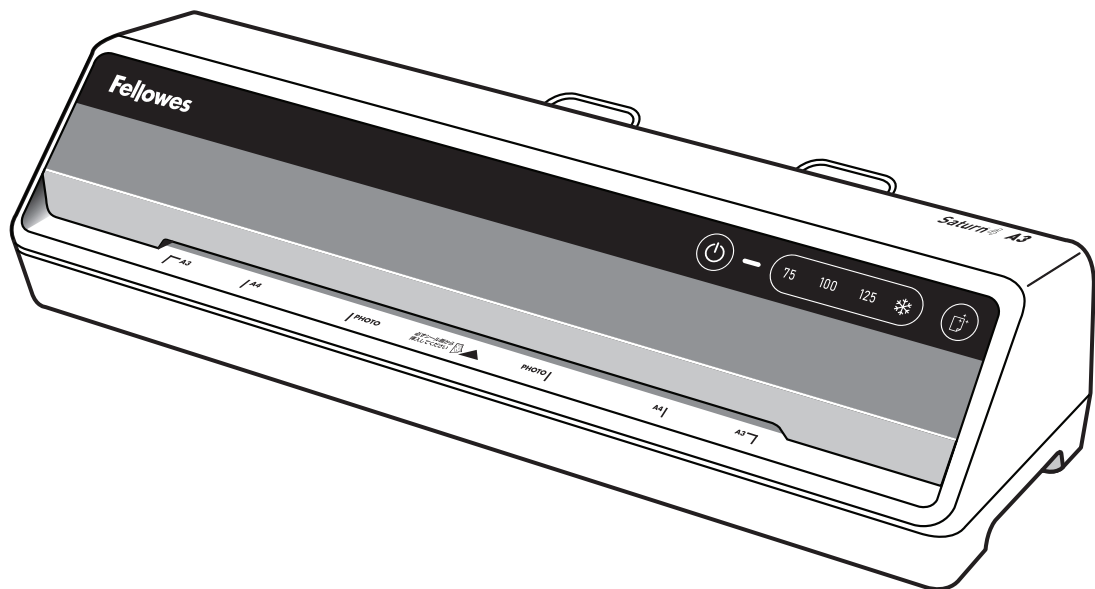


# Fellowes®

## フェローズラミネーター Saturn<sup>TM</sup>4 A3



## 取扱説明書・保証書

**コクヨ株式会社**

〒537-8686

大阪市東成区大今里南6丁目1番1号

TEL 0120-220-594

<https://kokuyo.co.jp>

# 目 次

---

|                  |    |
|------------------|----|
| 目次               | 1  |
| 使用上の注意           | 2  |
| はじめに             | 4  |
| 本機の特長            | 4  |
| 内容物の確認           | 5  |
| ラミネートの前に…        | 5  |
| ラミネート作業上の注意      | 6  |
| ラミネートフィルムについて    | 7  |
| 各部の名称と働き         | 8  |
| ご使用方法（ホットラミネート）  | 9  |
| ご使用方法（コールドラミネート） | 12 |
| お手入れの方法          | 15 |
| こんなときは…          | 16 |
| 製品仕様             | 18 |
| 保証書              | 19 |

# 使用上の注意

## 絵表示について

この取扱説明書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。内容をよく理解してから本文をお読みください。



### 警告

この表示を無視して誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



### 注意

この表示を無視して誤った取扱いをすると、人が重傷を負う可能性が想定される内容および物的損害のみ発生が想定される内容を示しています。

安全にご利用いただくために、下記の注意事項を必ずお守りください。



## 警 告



お子様だけの使用、幼児の手の届くところでの作業はしないでください。  
※怪我、感電の恐れがあります。



本機の上面及びラミネート直後のフィルムは、高温になっていますので十分に注意してください。  
※高温のためやけどをする恐れがあります。



ネクタイ・ネックレス・髪の毛・カードホルダーなどを引き込まないようにしてください。怪我をする原因になる恐れがあります。もしも引き込まれたときは、ただちに電源をお切りください。そののちリリースレバーをスライドさせながら取り出してください。



濡れた手で電源プラグを扱わないでください。  
※感電の恐れがあります。



電源コードを傷つけたり、加工したりしないでください。  
また、コードの上に重いものをのせたりしないでください。  
※火災、感電の恐れがあります。



ご自分で分解、改造、修理をしないでください。  
※感電や思わぬ怪我をする恐れがあります。



電源コードを高温の表面に接触させないでください。  
※火災、感電の恐れがあります。



万一、煙が出たり、変な臭いがするなど、異常な状態になりましたら、使用を中止して、電源プラグを抜いてください。  
※火災、感電の恐れがあります。



## 注 意



本機は用紙・印刷物・写真専用のラミネーターです。  
ラミネート以外の目的には使用しないでください。



絶対に可燃物（セロファンなど）、軟化しやすい物（塩ビ、ポリエチレンなど）など、ラミネーター専用のフィルム以外は入れないでください。  
※火災の恐れがあります。



ラミネーター操作中はそばを離れないでください。



紙幣・クレジットカード・金属・ビニール製品・布・木片などは、絶対にラミネートしないでください。



本機の上にもものを載せたり、腰掛けたり、乗ったりしないでください。  
※怪我の原因となる恐れがあります。



本機は必ず平らなところに設置し、本機の後ろ側からラミネートしたものを取り出せるスペースを取ってください。



本機や電源コード、コンセントなどに水がかからないように十分に注意してください。  
※火災、感電の恐れがあります。



冷暖房機のそば、水のそば、高温多湿な場所、ほこりの多い場所で使用しないでください。  
※火災、感電の恐れがあります。



通常の操作以外に本機を清掃したり持ち運んだりする際には、必ず電源スイッチをオフにし、プラグを抜いてください。  
※怪我の原因となる恐れがあります。



電源プラグを抜くときは必ずプラグ部を持って抜いてください。  
※火災、感電の恐れがあります。



電源コードを棚の上などから下げたままにしないでください。  
※怪我の原因となる恐れがあります。



電源コードは伸ばして使ってください。束ねたまま使用すると加熱の原因になります。



電源は必ず AC100V 電源を使用してください。また、電源プラグは壁のコンセントに直接つなぎ、延長コード等のご使用にならないでください。タコ足配線はしないでください。  
※火災、感電の恐れがあります。



本機は日本国内用として製造・販売しています。日本国外で使用された場合、当社は一切責任を負いかねます。

# はじめに

このたびはフェローズラミネーター Saturn4 A3（サターン 4 A3）をお買い上げいただき、ありがとうございます。

Saturn4 A3 は、オフィスやご家庭で印刷物や写真を簡単にラミネートすることができるラミネーターです。

ご使用になる前には、必ず取扱説明書をよくお読みいただきますようお願い申し上げます。また、本取扱説明書は必ず保管してください。

## 本機の特長

### リリースレバー

リリースレバーをスライドさせて、ラミネートフィルムを取り出すことができます。万が一フィルムの挿入に失敗しても、リリースレバーをスライドさせることにより、一度挿入したフィルムを引き出すことができます。

### オートシャットオフ

電源をオンにしたまま約 30 分以上使用しないでいると、自動的に節電状態（スリープモード）になります。

### コールドラミネートも可能

熱で圧着する通常のラミネートと異なり、裏面に糊のついた専用のフィルムを使い常温で圧着する方法です。和紙、感熱紙、クレヨン画など熱により変色変質する紙などもラミネートできます。

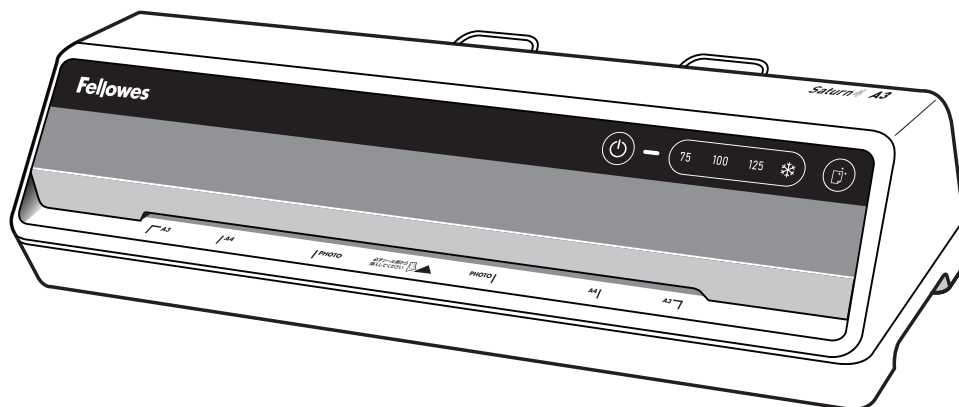
## ラミネーターを快適にご使用いただくために

- ラミネーターを快適にご使用いただくために、本取扱説明書をお読みいただき、厳守してください。
- 本製品の上に覆いをかけたり、物をのせないでください。
- ほこりの多い場所に置かないでください。
- ローラーのクリーニング不足、誤った使用方法等により、本体にフィルムが詰まった場合は、リリースレバーを右にスライドさせながらフィルムを引き出してください。（15 ページ参照）
- 必ずフェローズのラミネート（パウチ）フィルムをご使用ください。（7 ページ参照）

## 内容物の確認

下記のとおり、本体および付属品があることをご確認ください。

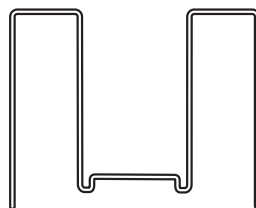
### ■本体



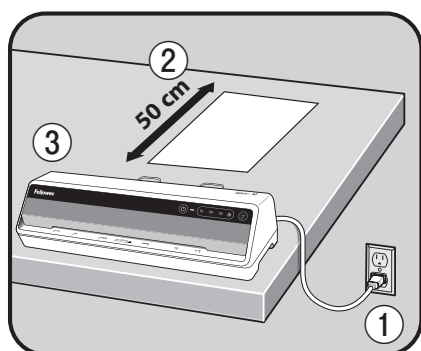
### ■取扱説明書（本書）

### ■スターターキット （クリーニングシート同梱）

### ■サポートアーム



## ラミネートの前に・・・



- ① 本機は平らな安定した場所で、電源ソケットのプラグの着脱が容易にできる場所に設置してください。
- ② 本機の後部はラミネートされたものを容易に排出できるように十分なスペース（50cm）をとって設置してください。
- ③ 周辺には燃えやすいものを置かないでください。

# ラミネート作業上の注意

ラミネーターは操作や使用法の誤りによりラミネートに失敗したり、フィルムを巻き込んで故障する場合があります。以下に書いてある注意事項をよく読みの上、厳守してご使用ください。

## ラミネートしてはいけないもの

### ● ラミネートしてはいけないもの

(×:ラミネートできません ○:ラミネートできます)

|                                                            | ホットラミネート | コールドラミネート |
|------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| 金属・ビニール製品・布・木片など紙以外のもの、可燃物（セロハンなど）、軟化しやすいもの（塩ビ・ポリエチレン製品など） | ×        | ×         |
| 和紙・感熱紙・クレヨン画など熱により変色変質する紙                                  | ×        | ○         |

### ● たった一枚しかないような大切なものをラミネートすることはお避けください。

万一失敗したり内部に詰まったりすると、元どおりに再生することができません。

### ● 資料や写真をはさまないフィルムだけのラミネートはしないでください。

### ● 本機は厚さ 75 ～ 125 ミクロンのラミネートフィルムに適応しています。

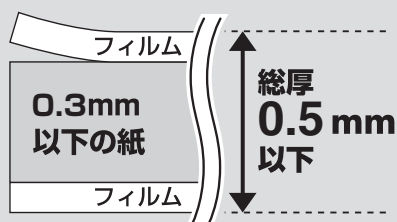
それ以外の厚さのフィルムではきれいにラミネートできません。また、故障の原因にもなります。

### ● ラミネートできる厚さ（フィルムと紙の総厚さ）は 0.5mm以下です。

紙が厚すぎるとフィルムが詰まり、故障の原因になります。対応フィルム厚は 75 ～ 125 ミクロン（ $\mu\text{m}$ ）になります。

**フィルムの厚が 100 ミクロン（ $\mu\text{m}$ ）の場合の例**

フィルムの厚み合計が 200  $\mu\text{m}$ （0.2mm）なので、ラミネートする紙は 0.3mm以下にしてください。

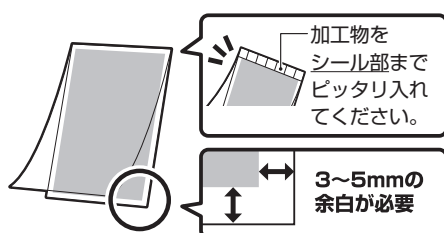


# ラミネートフィルムについて

必ずフェローズ製ラミネートフィルムをご使用ください。

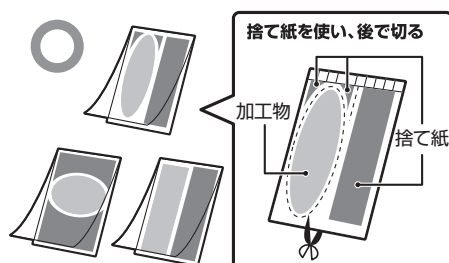
フィルムの特性が合わないとフィルムにしわができた、仕上がりが良くない場合があります。また、フィルム詰まりの原因となることがあります。

※コールドラミネート専用フィルムを除く



ラミネートするものより周囲が 2.5 ～ 5.0mm ほど大きなフィルムを使用してください。

この幅が小さいと周囲がうまく接着されず、その部分からはがれる原因になります。  
また、大きすぎると巻き込みの原因になります。



最適なフィルムがない場合は、大きめのフィルムを使用して、空白部分に捨て紙を入れてラミネートしてください。

形物をラミネートする場合、何も挟まない部分がある状態でラミネートすると、フィルム詰まりが発生し、故障の原因となりますので、捨て紙を使い『何も挟まない部分』が無い状態にしてください。

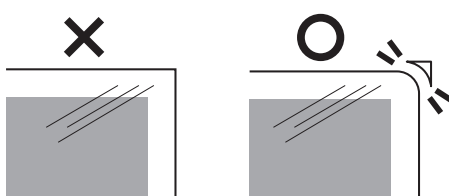
※フィルムだけでラミネートしないでください。フィルム詰まりが発生し、故障の原因になります。



ラミネートする前にフィルムをカットしたり、変形させたり継ぎ足したりしてお使いにならないでください。



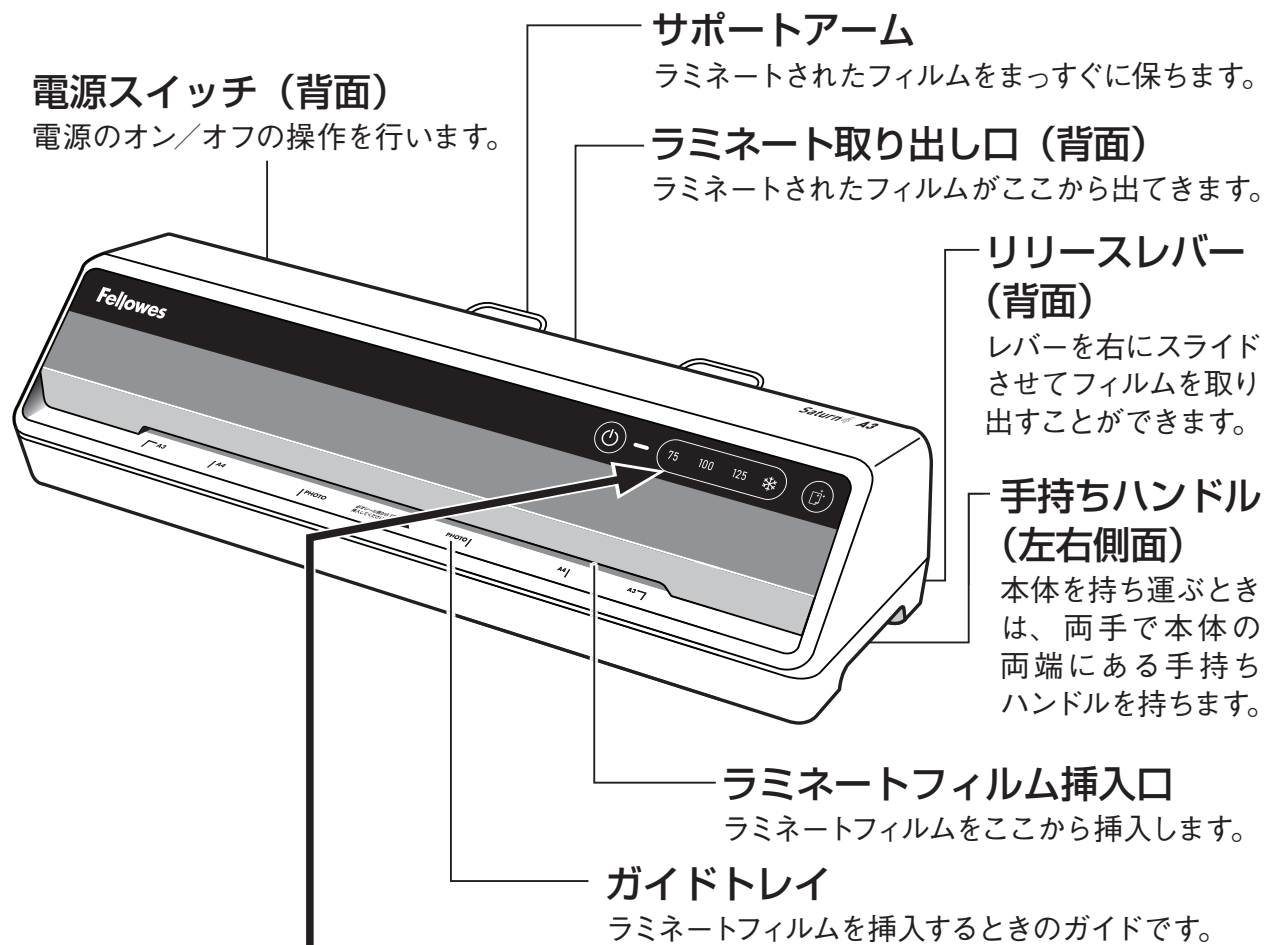
内部のローラーに巻き付いたり内部で詰まって故障の原因になります。



ラミネートした後にフィルムをカットされた場合は、コーナーを丸めてください。

とがった角で怪我をする恐れがあります。

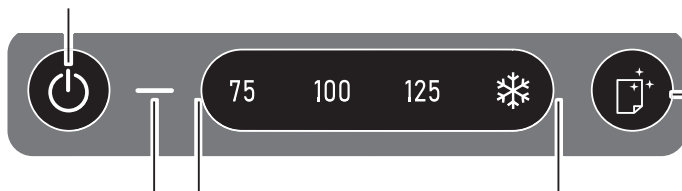
# 各部の名称と働き



## 〈LED コントロールパネル〉

### スタンバイ／POWER ボタン

電源をオンにすると点灯し、スタンバイ状態になります。  
点灯しているときにこのボタンを押すと電源がオフになり、ランプが消灯します。



### READY ランプ

電源をオンにすると点滅し、ウォームアップを開始します。  
このランプが点灯すればラミネートが可能です。

### ラミネートフィルム選択ボタン（75、100、125、\*）

ホットラミネートで使用するフィルムの厚さ（75、100、125）や、コールドラミネートのフィルム（\*）を選択します。  
使用するラミネートフィルムのボタンを押すと、ランプが点灯します。

### クリーンアラートボタン

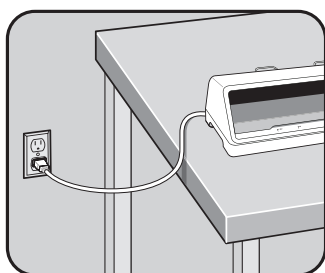
内部ローラーのクリーニング時期が近づくとランプが点灯します。付属のクリーニングシートでクリーニングをしてください。

**▲ 注意**

- ・ ホット／コールド、両方のラミネート作業を行う場合は、先にコールドラミネートを行い、その後でホットラミネートを行ってください。
- ・ ホットラミネートの後、コールドラミネートを行う場合は電源スイッチを切った後、本機の熱を完全に冷ましてからにしてください。

## ご使用方法（ホットラミネート）

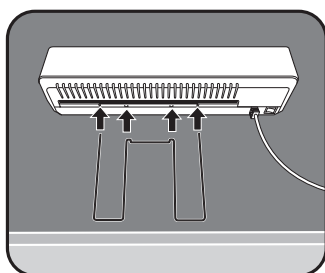
**1**



**電源プラグをコンセントに差し込みます。**

電源スイッチの○側が押されていることを確認し、電源プラグをコンセントに差し込みます。

**2**

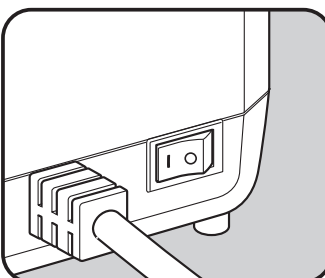


**本体背面にサポートアームを取り付けます。**

サポートアームの先端を差し込み、本体背面のストッパーにひっかけて固定してください。

 ラミネート取り出し口の妨げになっていないか確認してください。

**3**

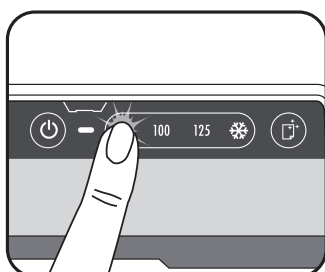


**電源を入れます。**

電源スイッチのI側を押します。

スタンバイ／POWER ボタンが点灯し、READY ランプが点滅します。

**4**



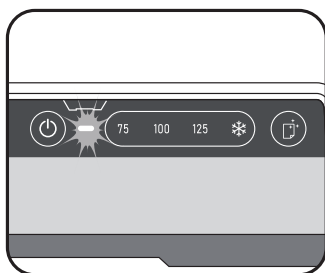
**フィルムの厚さを選びます。**

ラミネートフィルム選択ボタンを押して、使用するフィルムの厚さを選びます（75、100、125）。選択したフィルムの厚さのランプが点灯します。

**フェローズ製ラミネートフィルムをご使用ください。**

フィルムの特性が合わないフィルムにしわが起きたり、仕上がりがよくない場合があります。また、フィルム詰まりの原因になることがあります。

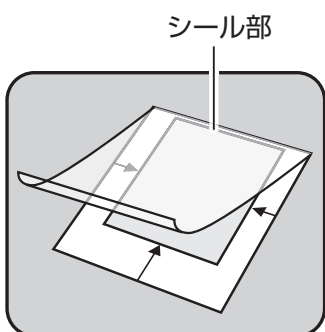
5



本機がウォームアップを開始します。

ウォームアップ中でもフィルムの厚さを変更できます。  
ラミネート可能になると READY ランプが点灯します。

6

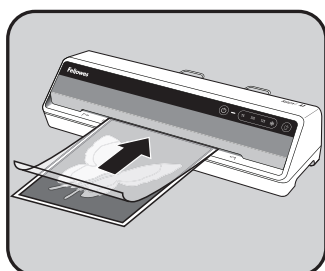


ラミネートするものをラミネートフィルムの  
シール部（接合部）の奥まできちんと入れて  
挟みます。

⚠  
注意

- ・シール部まで余白があると、巻き込みなどの原因になりますので、奥まできちんと入れてください。

7



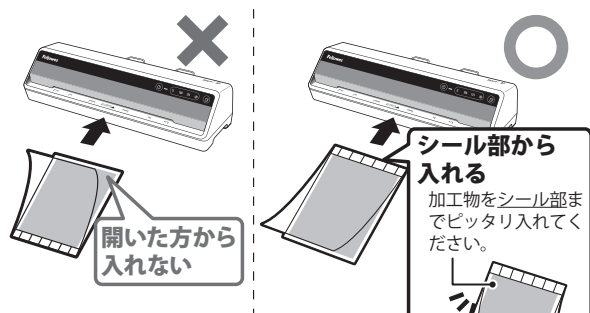
シール部側から挿入口に平行に静かに差し  
込みます。

⚠  
注意

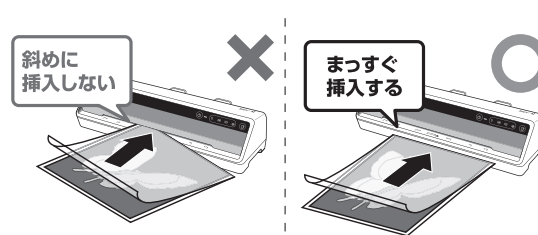
- ・ななめに入れるとフィルムがしわになったり、途中で詰まって故障の原因になります。
- ・シール部以外のところから挿入するとフィルムがめくれて内部で詰まったり、ローラーに巻きついて故障の原因になります。

メモ フィルムが詰まったときなど、ラミネートを途中で中断する場合は、リリースレバーをスライドさせます。ローラーがフリーになって一度挿入したフィルムを引き抜くことができます。

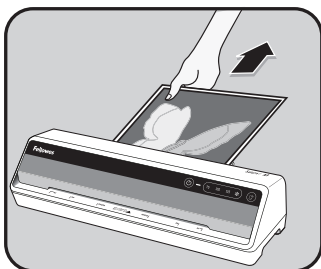
●フィルムを挿入する方向に注意してください。  
ラミネートする際には、フィルムのシール側から挿入してください。逆から挿入すると、フィルム詰まりが発生し、故障の原因となります。



●まっすぐ挿入してください。  
ラミネーターには、フィルムをまっすぐ挿入してください。斜めに挿入すると、フィルム詰まりが発生し、故障の原因となります。



8

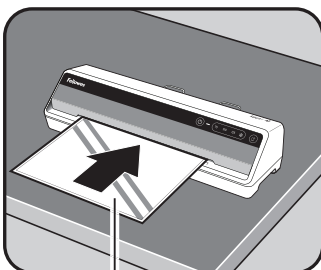


ラミネートが終了したフィルムをラミネート取り出し口より取り出し、平らな場所に置き冷まします。

⚠  
注意

- ・途中で後ろから引っ張ったりしないでください。
- ・続けてラミネートするときは、必ず前にラミネートしたものを取り出してください。
- ・フィルムが熱くなっていますので十分ご注意ください。

9



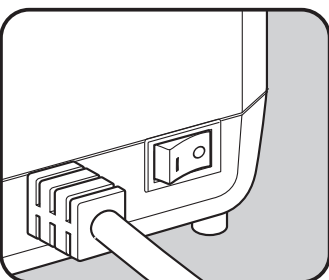
クリーニングシート

使用前・使用後は、クリーニングシートを使ってクリーニングをしてください。

ローラーに汚れがあると、仕上がりが汚くなったり、フィルム詰まりによる故障の原因になります。クリーニングをしてください。(15 ページ参照)

※ 付属のクリーニングシートが汚れた場合、別売の「Fellowes 専用ラミネーター用クリーニングシート A4 10Pack」をご購入ください。

10



使用後は必ず電源を切ります。

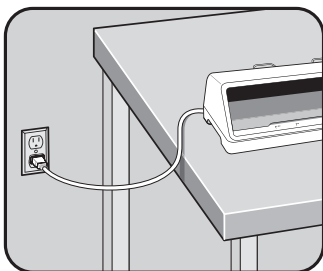
電源スイッチの ○側を押します。

## オートシャットオフ

電源をオンにしたまま約 30 分以上使用しないでいると、スタンバイ／POWER ボタンのランプが点滅して自動的にスリープモードになります。再び使用するにはスタンバイ／POWER ボタンを押します。

## ご使用方法（コールドラミネート）

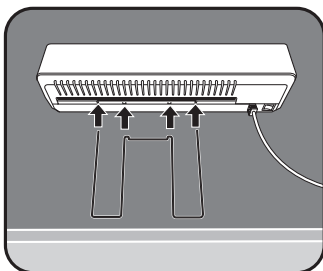
1



電源プラグをコンセントに差し込みます。

電源スイッチの○側が押されていることを確認し、電源プラグをコンセントに差し込みます。

2

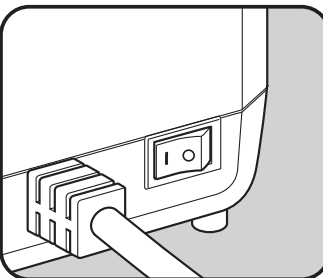


本体背面にサポートアームを取り付けます。

サポートアームの先端を差し込み、本体背面のストッパーにひっかけて固定してください。

 ラミネート取り出し口の妨げになっていないか確認してください。

3

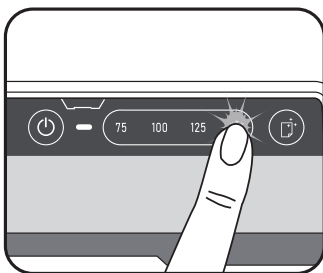


電源を入れます。

電源スイッチのI側を押します。

スタンバイ／POWER ボタンが点灯し、READY ランプが点滅します。

4



※（コールド）を押します。

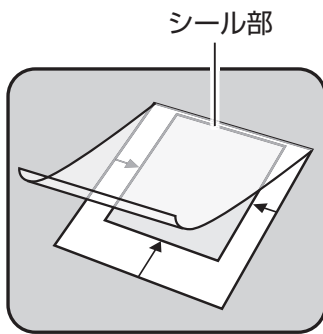
ラミネートフィルム選択ボタンの※（コールド）を押します。

READY ランプが点灯すれば、ラミネート可能です。

 ホットラミネートの直後は、いったん電源をオフにし、1時間～2時間後に再度電源を入れてCOLDを選択してください。

※ フェローズ製コールドラミネート専用フィルムはございません。

5

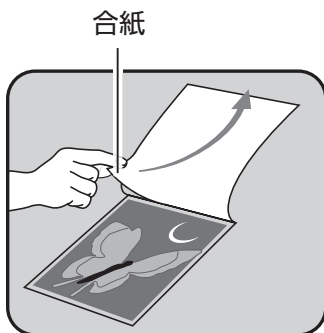


ラミネートするものをラミネートフィルムのシール部（接合部）の奥まできちんと入れて挟みます。

⚠  
注意

- ・シール部まで余白があると、巻き込みなどの原因になりますので、奥まできちんと入れてください。
- ・必ずコールドラミネート専用のフィルムをお使いください。

6



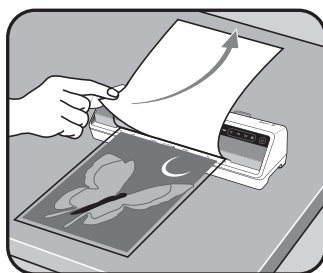
フィルムのシール部から合紙をそっとはがしながら挿入口に差し込みます。

⚠  
注意

- ・ななめに入れるとフィルムがしわになったり、途中で詰まって故障の原因になります。
- ・シール部以外のところから挿入するとフィルムがめくれて内部で詰まったり、ローラーに巻きついて故障の原因になります。

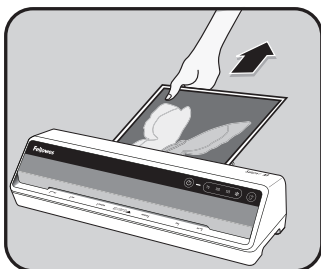
✕モ フィルムが詰まったときなど、ラミネートを途中で中断する場合は、リリースレバーをスライドさせます。ローラーがフリーになって一度挿入したフィルムを引き抜くことができます。

7



合紙はラミネート作業中に手で支えていると自然にはがれていきます。

8

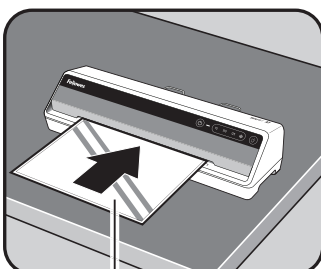


ラミネートが終了したフィルムをラミネート  
取り出し口より取り出します。

**⚠  
注意**

- ・途中で後ろから引っ張ったりしないでください。
- ・続けてラミネートするときは、必ず前にラミネートしたものを取り出してください。

9



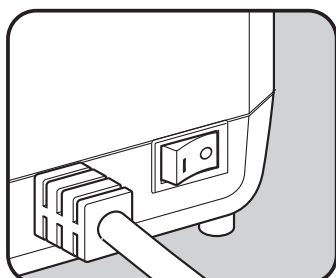
クリーニングシート

使用前・使用後は、クリーニングシート  
を使ってクリーニングをしてください。

ローラーに汚れがあると、仕上がりが汚くなったり、フィルム詰まりによる故障の原因になります。クリーニングをしてください。(15 ページ参照)

※ 付属のクリーニングシートが汚れた場合、別売の「Fellowes 専用ラミネーター用クリーニングシート A4 10Pack」をご購入ください。

10



使用後は必ず電源を切ります。

電源スイッチの ○側を押します。

## オートシャットオフ

電源をオンにしたまま約 30 分以上使用しないでいると、スタンバイ／POWER ボタンのランプが点滅して自動的にスリープモードになります。再び使用するにはスタンバイ／POWER ボタンを押します。

# お手入れの方法

## 本体のお手入れ

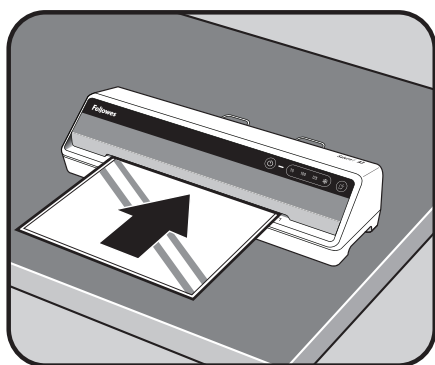
柔らかい布で乾拭きしてください。汚れがひどいときは水で薄めた中性洗剤を少量布につけて拭いてください。本体のお手入れは、必ず電源プラグをコンセントから抜いた後行ってください。

### ⚠ 注意

- シンナー、ベンジン、クレンザー、アルコールなどは変形や傷の原因になりますので、絶対に使用しないでください。

## ローラーのお手入れ

ラミネーターは1枚ラミネートするごとに、フィルムの接着剤が内部のローラーに少量ずつ付着して汚れてきます。毎回ラミネート作業終了後、電源を切る前に、ローラーのクリーニングをしてください。



付属のクリーニングシート、または別売品のクリーニングシートを数回空通ししてください。ローラーの汚れがシートに吸着されてクリーニングされます。ラミネート作業を開始する前にも、このクリーニングを行うと、より効果的です。

## クリーンアラート機能

本機にはローラーのクリーニング時期をお知らせするクリーンアラートボタンがついています。ボタンが点灯したら、付属のクリーニングシートでクリーニングしてください。クリーニングが終了するとボタンが消灯します。消灯しない場合はボタンを押すと消灯します。

付属、または別売品の専用クリーニングシート以外のものでクリーニングすると、クリーニングが終了してもボタンは消灯しません。ボタンを押すと消灯します。本機能はクリーニング時期をお知らせするアラートの表示となりますが、ラミネートの品質を維持するためには日頃のローラーのお手入れ（毎回のラミネート作業前後のローラーのクリーニング）が大切になります。

## 別売品：クリーニングシート

クリーニングシートは定期的に交換してください。

専用品：Fellowes 専用ラミネーター用クリーニングシート A4 10 Pack

## こんなときは・・・

| 現象                                      | 原因                                                               | 対処法                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 電源が入らない<br>動かない                         | 電源プラグが正しくコンセントに入っていますか？                                          | 電源プラグを正しくコンセントに入れてください。                                                                                                |
|                                         | 電源スイッチが入っていますか？                                                  | 電源スイッチは、本機の背面にあります。電源スイッチの1側を押して操作を始めてください。                                                                            |
|                                         | オートシャットオフが働いていませんか？                                              | 本機を電源をオンにしたまま約30分以上使用しないしていると、スリープモードになります。再び使用するにはスタンバイ／POWERボタンを押します。                                                |
| フィルムが引き込まれない                            | READYランプが点灯していますか？                                               | READYランプが点滅から点灯に変わるまでお待ちください。ホットラミネートの直後にコールドラミネートを行う場合、適切な内部温度になるまで1時間～2時間かかります。いったん電源をオフにし、再度電源を入れて❀（コールド）を選択してください。 |
| （ホットラミネートご使用時）<br>仕上がりが白っぽく曇っている        | ラミネートの設定が低いようです。                                                 | コントロールパネルのラミネートフィルム選択ボタンを押して一段階上のフィルムの厚さに設定して試してください。                                                                  |
| （ホットラミネートご使用時）<br>仕上がりが波をうっていたり、気泡が出ている | ラミネートの設定が高いようです。                                                 | コントロールパネルのラミネートフィルム選択ボタンを押して一段階下のフィルムの厚さに設定して試してください。                                                                  |
| 仕上がったフィルムが反る                            | ラミネートした直後のフィルムは柔らかくなっているので反ることがあります。ラミネート取り出し口にサポートアームを装着していますか？ | ラミネート取り出し口にサポートアームを装着すると、よりきれいに仕上がります。また排出されたフィルムはすぐに平らな場所に置いて冷ましてください。                                                |
| ラミネートフィルムの表面が汚れる                        | ローラーが汚れています。                                                     | 付属のクリーニングシート、または別売品のクリーニングシートを使用してクリーニングしてください。                                                                        |

| 現象                     | 原因                      | 対処法                                                    |
|------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------|
| ラミネートフィルムの密着性が悪い・はがれる  | ラミネートする紙が厚すぎます。         | フィルムも含めて厚さが0.5mmより厚いものはラミネートできません。                     |
|                        | フィルムの大きさがあっていませんか？      | ラミネートするものより周囲が2.5～5.0mmほど大きなフィルムを使用してください。<br>(→7ページ)  |
|                        | 紙以外の材質のものをラミネートしていませんか？ | 本機は紙専用のラミネーターです。プラスチック・金属・ビニール・布等はラミネートできません。          |
|                        | 特殊な紙をラミネートしていませんか？      | 紙にコーティング処理または油分が含まれている特殊紙はラミネートできません。                  |
| ラミネートフィルムが取り出し口から出てこない | フィルムがラミネーターの中に詰まっています。  | リリースレバーを右にスライドさせます。ローラーがフリーになって一度挿入したフィルムを引き抜くことができます。 |

これらの対処をしても問題が解決しないときは、電源スイッチをオフにして電源プラグをコンセントから抜いた上で、コクヨ株式会社 フェローズ製品カスタマー窓口 <https://kokuyo.jp/fellowes-support/> までご連絡ください。

### 別売品：クリーニングシート

クリーニングシートは定期的に交換してください。

専用品：Fellowes 専用ラミネーター用クリーニングシート A4 10 Pack

## 製品仕様

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| 品名        | Saturn4 A3                |
| 外寸法       | W480 x D155 x H115 mm     |
| 質量        | 3.0 kg                    |
| 挿入幅       | 320 mm                    |
| 定格消費電力    | 700 W                     |
| 定格電流      | 7 A                       |
| 電源        | AC100 V 50/60 Hz          |
| ウォームアップ時間 | 約 60秒                     |
| ラミネート方式   | ホットラミネート／コールドラミネート        |
| 加熱方式      | 外部加熱方式                    |
| ローラー本数    | 2本                        |
| 最大ラミネート厚  | 0.5 mm                    |
| 適用フィルム厚   | 75～125ミクロン                |
| ラミネート速度   | 最大48 cm／分<br>50 Hz／60 Hz共 |
| オートシャットオフ | 約30分無運転時                  |
| フィルム詰り対策  | リリースレバー                   |
| 保証期間      | 1年間                       |

# フェローズ ラミネーター 保証書

フェローズ製品をお買い上げいただきありがとうございます。

本書は保証期間内に取扱説明書の注意書き等に従って、正常な使用状態で万一故障した場合に保証書記載事項に基づき、無償修理または新品交換をお約束するものです。お買い上げの日から下記保証期間内に故障した場合にはコクヨ株式会社 フェローズ製品カスタマー窓口 <https://kokuyo.jp/fellowes-support/> までご連絡ください。

## <保証規定>

[1] フェローズ ラミネーター 1 年保証対象内容。

- a. 使用中において電力、動力が原因で継続使用が困難となった場合。
- b. 使用時にその仕様が原因によるマシン部、本体の故障または、損傷。
- c. 製品開梱時にマシン部、本体の故障、損傷が発見された場合。

[2] 保証期間内でも次のような場合には有償修理となります。

- a. 使用上の誤り、または改造や不当な修理による故障または損傷。
- b. 落下、引越し、輸送等による故障、または損傷。
- c. 火災、地震、水害、落雷その他の天災地変ならびに公害や異常電圧その他の外部要因による故障または損傷。
- d. 過酷な条件のもとで使用されて生じた故障または損傷。
- e. 本書の提示のない場合。
- f. 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。

[3] 本書は日本国内においてのみ有効です。

[4] 本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。

この保証書は本書に明示した期間、条件のもとで無償修理をお約束するものです。したがってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等にご不明な場合は弊社までお問い合わせください。

本書に日付の記入のない場合は、お買い上げ店の納品書・領収書等、日付のわかるものを一緒に保管してください。修理の際に必要になります。

機種名 : ラミネーター Saturn4 A3

保証期間 : お買い上げ日より 1 年間

お買い上げ日 :

年 月 日

お客様 お名前

ご住所

TEL

販売店押印欄